

DZIENNIK

ZARZĄDU

M. ŁODZI

Redakcja i Administracja
Pl. Wolności 14, parter, tel. 128-00.
Administ. czynna od g. 9—12 w p.
Redakcja od godz. 2—3 po poł.



Ceny ogłoszeń: Zwyczajne: 1 kolumna — zł. 100.—; 1/2 kolumny — zł. 50.—; 1/4 kol. — zł. 25; 1/8 kol. — zł. 15. Drobne po 10 gr. za 1 wyraz najmniejsze ogłoszenie zł 1.—

Prenumerata: Miesięcznie zł. 1.—

Cena egzemplarza zł. 0.30

Nr. 29 (613)

Łódź, dnia 21 lipca 1931 r.

Rok XIII

Treść numeru: Posiedzenie Komisji Regulacyjnej. — Ruch służbowy za miesiąc czerwiec (dokończenie). — Biuletyn Statystyczny (Statystyka odroczeń wypłat i upadłości). — Kronika miejska. — Ogłoszenia.

Posiedzenie Komisji Regulacyjnej.

Pod przewodnictwem p. wiceprezydenta St. Rapalskiego — odbyły się w dniach: 14 i 15 b. m. posiedzenia Komisji do spraw regulacji i zabudowy miasta przy Magistracie m. Łodzi.

W posiedzeniach tych brali udział pp.: ławnik — przewodniczący Wydziału Budownictwa — R. Izdebski, rzeczoznawcy prof. T. Tołwiński i arch. Jawornicki, przedstawiciel Okręgowej Dyrekcji Robót Publicznych — inż. Sunderland, por. W. Piela — zastępca mjr. Dubanowicza, przedstawiciela D. O. K. Nr. IV, delegaci organizacji architektów — inż. A. Goldberg i arch. M. Łęczycki, naczelnicy inż. Rybołowicz i inż. W. Rogowicz oraz kierownik Oddziału Regulacji Miasta — inż. Kwapiszewski i radca prawny Magistratu — adw. Sztromajer.

Komisja rozpatrzyła zarzuty przeciwko ogólnemu planowi zabudowania miasta, dotyczące projektowanych budynków użyteczności Publicznej oraz podziału miasta na strefy budowlane. Komisja uznała rozplanowanie stref budowlanych oraz gmachów użyteczności publicznej za odpowiadające w ogólnych założeniach potrzebom miasta oraz wprowadziła tylko nieznaczne poprawki — w związku ze złożonymi zarzutami. Jednocześnie Komisja przychyliła się do dezyderatów D. O. K. Nr. IV w sprawie uwzględnienia odpowiednich terenów dla wojskowości, przyczem szczegóły postanowiła omówić w Wydziale Budownictwa. Na tem zakończono rozpatrywanie zarzutów, złożonych przez strony zainteresowane, poczem przystąpiono do ogólnej dyskusji nad planem zabudowania. W konkluzji Komisja uznała plan za dostatecznie dojrzały i opracowany, by go przesłać do Ministerstwa Robót Publicznych do zatwierdzenia oraz postanowiła zwrócić się do Magistratu o wystąpienie z wnioskiem do Rady Miejskiej, by przy rozpatrywaniu, zgodnie z Ustawą Budowlaną, zarzutów przeciwko planowi zabudowania, przyjęto wytyczne Komisji.

Następne posiedzenia Komisji będą poświęcone rozpatrywaniu projektów szczegółowych planów zabudowania miasta oraz miejscowych przepisów budowlanych.

Ruch służbowy za miesiąc czerwiec 1931 r.

(dokończenie)

D. MIANOWANIA i AWANSE:

na stanowiskach etatowych:

urzędnicy:

1. *Konopka Wacław*

goniec Centralnej Ekspedycji Wydziału Prezydjalnego mianowany etatowym urzędnikiem tegoż Wydziału na stanowisko kancelisty Centralnej Ekspedycji z równoczesnym awansem z XI do VIII st. sł.

niżsi funkcjonariusze:

2. *Sandomierska Marjanna*

tyczasowa posługaczka Wydziału Opieki Społecznej mianowana z dn. 1. VI. 31 kontraktową niższą funkcjonariuszką tegoż Wydziału na stanowisko posługaczki Kolonji Dziecięcej w Romanowie z uposażeniem według XI st. sł.

3. *Wypych Michał*

tyczasowy pracownik Wydziału Opieki Społecznej mianowany z dn. 1. VI. 31 kontraktowym pracownikiem tegoż Wydziału na stanowisko czeladnika koszykarskiego Miejskiego Domu Pracy z uposażeniem według VI st. sł.

4. *Borowicz Barbina*

tyczasowa posługaczka Wydziału Opieki Społecznej mianowana z dn. 1. VI. 31 kontraktową posługaczką Kolonji Dziecięcej w Romanowie z uposażeniem według XI st. sł.

5. *Studniarek Henryk*

kontraktowy poborca targowiskowy Wydziału Przedsiębiorstw Miejskich mianowany z dn. 1. V. 31 etatowym niższym funkcjonariuszem na stanowisko poborecy targowiskowego tegoż Wydziału z uposażeniem według VII st. sł.

6. *Janikowski Wincenty*

robotnik szpitala w Radogoszczu Wydziału Zdrowotności Publicznej mianowany z dn. 1. VI. 31 praczem tego szpitala z równoczesnym awansem z XI do IX st. sł.

7. *Juszczak Michał*

woźny Urzędu Meldunkowego z dn. 1. VI. 31 do X st. sł.

8. *Rać Roman*

woźny szkoły powszechnej Wydziału Oświaty i Kultury z dn. 1. VI. 31 do X st. sł.

9. *Wałaszczyk Franciszka*

kontraktowa kucharka Wydziału Opieki Społecznej z dn. 1. II. 1931 mianowana etatową niższą funkcjonariuszką tegoż Wydziału na stanowisko kucharki II Miejskiego Domu Wychowawczego z uposażeniem według X st. sł.

10. *Zięba Marcin*

kontraktowy dozorca Wydziału Opieki Społecznej mianowany z dn. 1. II. 31 etatowym niższym funkcjonariuszem tegoż Wy-

działu na stanowisko dozorecy II Miejskiego Domu Wychowawczego z uposażeniem według XI st. sł.

11. *Opoczyńska Janina*

kontraktowa kąpielowa Wydziału Zdrowotności Publ. mianowana z dn. 1. II. 31 etatową niższą funkcjonarjuszką tegoż Wydziału na stanowisko kąpielowej II Zakładu Kąpielowego z uposażeniem według X st. sł.

12. *Kardyni Władysław*

sezonowy robotnik Wydziału Plantacyj Miejskich mianowany z dn. 1. II. 31 etatowym niższym funkcjonarjuszem tegoż Wydziału na stanowisko dozorecy I Okręgu Plantacyjnego z uposażeniem według XI st. sł.

13. *Grabela Józef*

sezonowy robotnik Wydziału Gospodarczego mianowany z dn. 1. VI. 31 etatowym niższym funkcjonarjuszem na stanowisko woźnego szkoły powszechnej Wydziału Oświaty i Kultury z uposażeniem według XII st. sł.

14. *Pyszkowski Tadeusz*

pozaetatowy goniec Centralnej Ekspedycji Wydziału Prezydjalnego mianowany z dn. 1. VI. 31 etatowym niższym funkcjonarjuszem tegoż Wydziału na stanowisko gońca Centralnej Ekspedycji z uposażeniem według XI st. sł.

15. *Szymczak Stanisław*, 16. *Banachowski Antoni*, 17. *Pogonowicz Jan*, 18. *Wesolowski Mikołaj*, 19. *Kaźmierczak Stanisław*

kontraktowi woźni szkoły powszechnej Wydziału Oświaty i Kultury mianowani z dn. 1. II. 31 etatowymi niższymi funkcjonarjuszami tegoż Wydziału na stanowiska woźnych szkoły powszechnej z uposażeniem według XI st. sł.

20. *Jarosz Ludwik*

kontraktowy woźnica Stajni Miejskiej Wydziału Gospodarczego mianowany z dn. 1. II. 31 etatowym niższym funkcjonarjuszem tegoż Wydziału na stanowisko woźnicy Stajni Miejskiej z uposażeniem według XI st. sł.

21. *Sokolowska Józefa*

kontraktowa dozorczyń oddziałowa Miejskiego Pogotowia Ratunkowego Wydziału Zdrowotności Publicznej mianowana etatową niższą funkcjonarjuszką tegoż Wydziału na stanowisko dozorczyń oddziałowej Miejskiego Pogotowia Ratunkowego z uposażeniem według XI st. sł.

22. *Parulowski Jakub*

kontraktowy woźny szpitala św. Aleksandra Wydziału Zdrowotności Publicznej mianowany z dn. 1. II. 31 etatowym niższym funkcjonarjuszem tegoż Wydziału na stanowisko woźnego szpitala św. Aleksandra z uposażeniem według X st. sł.

23. *Jeziński Jan*

kontraktowy dozorca Domu Noclegowego Wydziału Opieki Społecznej mianowany z dn. 1. II. 31 etatowym niższym funkcjonarjuszem tegoż Wydziału na stanowisko dozorecy Domu Noclegowego z uposażeniem według XI st. sł.

24. *Troszczyńska Teofila*

kontraktowa posługaczka Wydziału Opieki Społecznej mianowana z dn. 1. II. 31 etatową niższą funkcjonarjuszką tegoż Wy-

działu na stanowisko posługaczki Domu dla chronicznie chorych z uposażeniem według XI st. sł.

na stanowiskach pozaetatowych:

niżsi funkcjonariusze:

25. *Wolski Józef*
goniec Wydziału Podatkowego awansowany z dniem 1. VI. 31 do XI st. sł.
26. *Grubski Władysław*
goniec Wydziału Finansowego awansowany z dniem 1. VI. 31 do XI st. sł.

Skreślenia z powodu śmierci:

- dr. Goldblatt Hugon*
ordynator I Miejskiego Ambulatorjum Wydziału Zdrowotności Publicznej z dn. 4. VI. 1931.

BIULETYN STATYSTYCZNY

Opracowano w Wydziale Statystycznym Magistratu m. Łodzi.

STATYSTYKA ODROCZEŃ WYPŁAT I UPADŁOŚCI.

Rok i Miesiąc	Ogółem wplynęło podań			Udzielono			Odmówiono		
	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w fozdzkim okręgu sądowym	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w fozdzkim okręgu sądowym	RAZEM	Z siedzibą w Łodzi	Z siedzibą poza Łodzią w fozdzkim okręgu sądowym

A. Odroczenie wypłat.

1928	19	16	3	16	14	2	3	2	1
1929	128	121	7	82	75	7	46	46	—
1930	111	110	1	67	64	3	38	38	—
1931									
Styczeń	4	4	—	1	1	—	—	—	—
Luty	6	6	—	1	1	—	2	2	—
Marzec	6	6	—	3	3	—	1	1	—
Kwiecień	2	2	—	6	5	1	1	1	—
Maj	2	2	—	2	2	—	1	1	—
Czerwiec	2	2	—	2	2	—	1	1	—

B. Upadłości.

1928	68	62	6	65	59	6	3	3	—
1929	165	150	15	151	136	15	14	14	—
1930	225	221	14	207	197	19	19	15	4
1931									
Styczeń	9	9	—	9	9	—	—	—	—
Luty	10	9	1	9	9	—	1	—	1
Marzec	6	5	1	6	5	1	—	—	—
Kwiecień	6	5	1	6	5	1	—	—	—
Maj	13	11	2	12	11	1	1	—	1
Czerwiec	8	8	—	5	5	—	3	3	—

KRONIKA MIEJSKA

Wycieczka ogrodników w Łodzi. Bawiła w Łodzi wycieczka, złożona z przedstawicieli Komitetu Plantacyjnego Miast Rzeczypospolitej Polskiej i Koła Planistów w Warszawie, w celu zwiedzenia plantacyj naszego miasta.

W wycieczce wzięli udział: prezes Komitetu Plantacyjnego Miast Rzeczypospolitej Polskiej, inż. Edward Geisler — prezes Koła Planistów, Walerjan Kronenberg — dyrektor plantacyj m. st. Warszawy, Leon Danielewicz, Teodor Chrzański i Stanisław Życieński. Gości ze stolicy powitali na dworcu Kaliskim: ławnik Harasz, naczelnik Wydziału Plantacyj — Rogowicz i członek delegacji Wydziału Plantacyj Miejskich — prezes Kaczorowski.

Wprost z dworca wycieczka udała się do parku im. ks. Poniatowskiego, gdzie twórcy tego parku, pp. Kronenberg i Chrzański, którzy wspólnie zakładali go 25 lat temu, stwierdzili piękny jego rozwój. Następnie wycieczka zwiedziła nowozałożone zieleńce i stylowe kwietniki na placu Katedralnym i placu Reymonta, poczem udała się do parków: im. Sienkiewicza, „Źródliśka“, 3-go Maja, im. Staszica; zwiedziła również budowę nowego skweru na placu Dąbrowskiego i roboty rekonstrukcyjne w parku Kolejowym. W biurze Wydziału Plantacyj członkowie wycieczki zapoznali się z planami projektowanych obiektów plantacyjnych. Zwiedzono również wzorowo prowadzony Miejski Zakład Hodowli Roślin, Miejski Zakład Szkółek Drzew i Krzewów, tereny budowy parku Ludowego, jak również nowozałożone skwery i zieleńce na kolonji miejskiej na Polesiu.

Zachorowania na choroby zakaźne. W ciągu ubiegłego tygodnia, t. j. od dnia 28 czerwca do

4-go lipca r. b. włącznie — zgłoszono do Wydziału Zdrowotności Publicznej następujące przypadki zachorowań na choroby zakaźne: dur brzuszny 16 przypadków (w tygodniu poprzednim 9 przypadków), czerwonka 1 przypadek (7), błonica 16 przypadków (15), błonica 11 przypadków (21), odra 7 przypadków (9), róża 2 przypadki (4), krztusiec 4 przypadki (5), gorączka połogowa 10 przypadków (12).

Ogółem zanotowano w tygodniu ubiegłym 67 przypadków zachorowań na choroby zakaźne, w tygodniu poprzednim 80 przypadków.

Akcja specjalnej państwowej pomocy dla bezrobotnych w czerwcu r. b. Według danych Urzędu Zasiłkowego dla Bezrobotnych Magistratu m. Łodzi — w czerwcu r. b. akcją specjalnej pomocy dla bezrobotnych robotników objęto 1898 osób.

Wyplacono — według podziału na grupy — zasiłki: po złotych 20 — 1059 osobom, na sumę złotych 20.780.—; po złotych 30 — 822 osobom, na sumę złotych 24.660.—; po złotych 40 — 37 osobom, na sumę złotych 1.480.

Ogółem wyplacono w czerwcu r. b. zapomóg na ogólną sumę złotych 46.920.—.

Kontrola sanitarna hoteli i pokoi umeblowanych. Wydział Zdrowotności Publicznej — Oddział Sanitarny przeprowadził w miesiącu czerwcu r. b. kontrolę sanijną hoteli i pokoi umeblowanych.

W wyniku kontroli stwierdzono poprawę ogólnego stanu sanitarnego tej kategorii przedsiębiorstw, w porównaniu z rokiem ubiegłym.

Na ogólną liczbę 14 hoteli, podanych kontroli, w 3-ch (21,4%)

uznano dobry stan sanitarny, w 8-ciu (57,2%) średni stan sanitarny, w 3-ch (21,4%) zły stan sanitarny.

Obniżenie poborów pracowników miejskich. W związku z okólnikiem Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w sprawie obniżenia poborów pracowników miejskich o 15% i wobec upływu 3-miesięcznego terminu wypowiedzenia — Magistrat na posiedzeniu swem postanowił z dniem 1 sierpnia 1931 roku obniżyć pobory urzędników i pracowników miejskich o 15%.

Zamierzenia skarbowe Zarządu m. Łodzi na rok 1932/33. Magistrat na posiedzeniu swem postanowił wezwać wszystkie Wydziały i Oddziały Zarządu Miejskiego, aby w terminie do dnia 1-go września r. b. ułożyły swe zamierzenia skarbowe na rok administracyjny 1932/33, zmniejszając je o 20 proc. w stosunku do zeszłorocznego budżetu na rok 1930/31.

Frekwencja w Miejskich Instytucjach Oświatowo - Kulturalnych w miesiącu czerwcu r. b. Według sprawozdań instytucyj oświatowo-kulturalnych, podlegających Wydziałowi Oświaty i Kultury Magistratu m. Łodzi — frekwencja osób korzystających z tych instytucyj w miesiącu czerwcu r. b. przedstawiała się następująco:

Miejska Biblioteka Publiczna (ul. Andrzeja Nr. 14) — 2010 osób, w tem: 141 mężczyzn i 594 kobiet. Stan księgozbioru: 23,469 dzieł (29,775 tomów).

I Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dorosłych (ul. Rokicińska Nr. 1) — 2555 osób, w tem: 1652 mężczyzn i 703 kobiet. Stan księgozbioru 6697 dzieł (7558 tomów).

II Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ulica Rybna Nr. 14) — 2906 osób, w tem: 1588 chłopców i 1519 dziewcząt. Stan księgozbioru 6264 dzieł (6406 tomów).

III Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Zagajnikowa Nr. 54) — 1985 osób, w tem: 1172 chłopców i 811 dziewcząt. Stan księgozbioru 6803 dzieł (7184 tomów).

IV Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Nowo-Marysińska Nr. 1/3) — 2179 osób, w tem: 6340 dzieł (6565 tomów).

V Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Nowo-Senatorska Nr. 4) — 2671 osób, w tem: 1259 chłopców i 1412 dziewcząt. Stan księgozbioru 5116 dzieł (5845 tomów).

VI Miejska Wypożyczalnia Książek dla Dzieci i Młodzieży (ul. Podmiejska Nr. 21) — 1654 osób, w tem: 804 chłopców i 850 dziewcząt. Stan księgozbioru 3862 dzieł (4007 tomów).

Biblioteka w Więzieniu Karnem (ul. Nowo-Targowa Nr. 16) — 277 osób, w tem: 222 mężczyzn i 55 kobiet. Stan księgozbioru 1078 dzieł (1118 tomów).

Kary za antysanitarny stan posesyj. Łódzkie Starostwo Grodzkie — na wniosek Wydziału Zdrowotności Publicznej — ukarało w drodze administracyjnej za antysanitarny stan posesyj grzywnami od 10 do 20 złotych następujących właścicieli nieruchomości: Świeczkę Feliksa (ul. 11 Listopada Nr. 14), Porasa Tomasza (ul. 11 Listopada Nr. 153), Rozencwajga Henocha i Rozenbluma Chila (ulica Fajfra Nr. 11), Rozenberga Kałma (ulica Rybna Nr. 11), Gutmana Aleksandra (ul. Zakątna 5/7), Frajmana Antoniego (ul. 11 Listopada Nr. 176), Borsztajna Samuela (Śródmiejska Nr. 49-51), Ciuropskiego Bolesława (ul. Drewnowska Nr. 19), Wilka Jana (ul. Srebrzyńska Nr. 71), Mączyka Berka (ul. Piotrkowska Nr. 51), Kozaka Jakóba (ul. Zgierska Nr. 23), Uljanowicza Władysława (ul. Kielma Nr. 27).

PRZETARG.

Magistrat m. Łodzi ogłasza przetarg publiczny na dostawę 500 tonn drzewa opałowego szczapowego i sosnowego dwuletniego cięcia, loco stacja Łódź-Kaliska i Łódź-Fabryczna.

Oferty składać należy w Wydziale Gospodarczym, ul. Narutowicza Nr. 65, pokój Nr. 5, do dnia 29 lipca 1951 roku, godziny 11-ej rano w kopertach podwójnych, zalakowanych pieczęcią firmową, każda z napisem: „Oferta do przetargu mającego się odbyć dnia 29 lipca 1951 roku na dostawę drzewa z podaniem nazwy firmy oraz adresu”.

Wewnętrzna koperta powinna zawierać samą ofertę, zewnętrzna prócz wspomnianej koperty, także dowód złożenia wadium do depozytu Głównej Kasy Miejskiej w wysokości 5% od wartości oferowanego drzewa.

Wadium składać należy w gotowiznie lub innych wartościach, wymienionych w warunkach ogólnych przetargu.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 29 lipca 1951 roku o godzinie 12-ej w pokoju Nr. 2, w wymienionym Wydziale, gdzie można się zapoznać uprzednio ze szczegółami dostawy i otrzymać wzór oferty.

MAGISTRAT m. ŁODZI.

PRZETARG.

Magistrat m. Łodzi ogłasza przetarg na sprzedaż drewna użytkowego i opałowego z cięć roku gospodarczego 1950/51 loco las Łągiwnicki lit. A, powiatu Łódzkiego podług następującej specyfikacji:

A. Drewno użytkowe dłuższe i kłoc tartaczne:

- 1) 5.90 m. sześć, dębu 27 sztuk do 20 cm.
- 2) 184.28 m. sześć, dębu 707 sztuk od 21 do 30 cm.
- 3) 5.13 m. sześć, dębu 10 sztuk ponad 40 cm.
- 4) 111.93 m. sześć, dębu 191 sztuk od 31 do 40 cm.
- 5) 1.07 m. sześć, brzozy 7 sztuk do 20 cm.
- 6) 7.57 m. sześć, brzozy 26 sztuk od 21 do 30 cm.
- 7) 0.51 m. sześć, brzozy 1 sztuka od 31 do 40 cm.
- 8) 24.99 m. sześć sosny 129 sztuk do 20 cm.
- 9) 28.22 m. sześć, sosny 79 sztuk od 21 do 30 cm.
- 10) 5.05 m. sześć, sosny 5 sztuk od 31 do 40 cm.
- 11) 1.24 m. sześć, świerku i jodły 10 sztuk do 20 cm.
- 12) 6.89 m. sześć, świerku 16 sztuk od 21 do 30 cm.
- 13) 2.41 m. sześć, świerku 2 sztuki od 31 do 40 cm.
- 14) 1.92 m. sześć, świerku 1 sztuka ponad 40 cm.

B) Drewno opałowe:

- 1) 455 m. przestrz. szczap dębowych,
- 2) 200 2/5 m. przestrz. szczap brzożowych,
- 3) 32 m. przestrz. szczap grabowych,
- 4) 111 m. przestrz. kraglaków dębowych,
- 5) 44 m. przestrz. kraglaków brzożowych,
- 6) 10 m. przestrz. kraglaków grabowych.

Oferty składać należy w Wydziale Gospodarczym, ul. Narutowicza Nr. 65 do dnia 27 lipca 1951 roku w zamkniętych kopertach z podaniem nazwiska i adresu oraz napisem „Oferta do przetargu na drzewo”.

Otwarcie ofert nastąpi w Wydziale Gospodarczym w dniu 27 lipca 1951 r. o godzinie 12-ej przy ewentualnym udziale oferentów. Tamże zapoznać się można z warunkami przetargu i otrzymać wzór oferty.

Ubiegający się o kupno drewna obowiązani są złożyć do depozytu Głównej Kasy Miejskiej wadium w wysokości 3% zaofertowanej sumy w gotowiznie względnie w innych wartościach, wymienionych w ogólnych warunkach przetargu.

Ceny za każdy rodzaj drewna podawać należy oddzielnie podług wskazanych powyżej pozycji.

Magistrat m. Łodzi zastrzega sobie przytem wolny wybór oferenta, jakoteż ewentualną detaliczną sprzedaż do czasu rozstrzygnięcia przetargu.

Majątek Łągiwnicki leży w 5 kilometrach od stacji kolejowej Zgierz przy szosie Strykowskiej.

MAGISTRAT m. ŁODZI.

BILANS

firmy „Wędliniarnie S. DISZKIN, Spółka Akcyjna w Łodzi”
na dzień 31 grudnia 1950 roku.

STAN CZYNNY.	Złote i gr.	STAN BIERNY.	Złote i gr.
1. R-k Ruchomości	52.487.20	1. Kapitał Akcyjny	250.000.00
2. „ Materiałów	75.900.—	2. R-k Akceptów	1.600.00
3. Remanent inwentarzowy oraz maszyn fabryki Piotrkow- ska L. 8	68.454.51		
4. R-k Kasy	28.705.87		
5. Operacje Okresu Organiza- cyjnego	5.064.84		
6. R-k Dłużników	16.955.59		
7. „ Zysków i Strat	4.056.59		
	<u>zł. 251.600.00</u>		<u>zł. 251.600.00</u>

Rachunek Zysków i Strat.

	Złote i gr.
Przychód	16.250.00
Rozchód	18.552.16
Strata za rok 1950	2.502.16

BILANS

firmy „Towarzystwa dla Handlu i Przemysłu Mięsnego
S. DISZKIN, Spółka Akcyjna w Łodzi”
na dzień 31 grudnia 1951 roku.

STAN CZYNNY.	Złote i gr.	STAN BIERNY.	Złote i gr.
1. R-k Nieruchomości	191.454.15	1. Kapitał Akcyjny	500.000.00
2. „ Placu Pomorska L. 71	42.655.14	2. Fundusz Amortyzacyjny	9.228.68
3. „ Maszyn	50.000.00	3. R-k Zaległych Podatków Państw. i Komunalnych	56.091.80
4. „ Kasy	42.742.06	4. R-k Wierzycieli Hipotecz- nych	26.700.00
5. „ Weksli	7.157.50	5. R-k Wierzycieli	4.105.77
6. „ Ruchomości	2.206.95		
7. Operacji Okresu Organiza- cyjnego	5.885.24		
8. R-k Dłużników	71.412.95		
9. „ Zysków i Strat	2.654.50		
	<u>zł. 396.124.25</u>		<u>zł. 396.124.25</u>

Rachunek Zysków i Strat.

	Złote i gr.
Przychód	75.246.52
Rozchód	70.125.08
Netto zysk za rok 1950	5.123.44

OGŁOSZENIE.

Zaginęło zezwolenie na eksploatację furgonu rzeźniczego Nr. 2015, wydane przez Urząd Przemysłowy I-ej Instancji Magistratu m. Łodzi na imię Wąsika Bolesława, zamieszkałego w Łodzi przy ulicy Wólczańskiej Nr. 164.

PRZYMUSOWE LICYTACJE

Magistrat m. Łodzi niniejszem podaje do wiadomości, że w czasie od 29 do 31 lipca 1951 roku odbędą się przymusowe licytacje ruchomości u niżej wymienionych osób na pokrycie zaległych podatków względnie opłat, a mianowicie:

W DN. 29 LIPCA R. B. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Podatek lokalowy.

- | | |
|---|--|
| 1. Bogaty Icek, Nowomiejska 4, meble | 32. Rozenblum L., B. Joselewicza 21, meble |
| 2. Birenbaum E., Gdańska 35, meble | 33. Rozeblum N., Gdańska 31-a, meble, pianino |
| 3. Cender G., Zgierska 10, meble | 34. Rozensohn S., Gdańska 31, meble |
| 4. Daszyński T., Cereckiego 5, meble | 35. Rechtman J., Gdańska 31, meble, maszyna do robienia pończoch |
| 5. Diament P., Limanowskiego 28, meble | 36. Rotenberg J., Gdańska 31, meble |
| 6. Działowski U., Limanowskiego 5, maszyna do szycia, meble | 37. Regensberg D., Gdańska 27, 2 maszyny do robienia rękawiczek |
| 7. Ferszt H., B. Joselewicza 14, meble, waga | 38. Solny I., Gdańska 27, szafa, otomana, stół, krzesła |
| 8. Frajberg C., Nowomiejska 4, meble | 39. Szajnik M., Cymera 26, maszyna do szycia |
| 9. Frajlich S., Gdańska 31-a, meble | 40. Samburska H., Zgierska 28, nożyce mechaniczne |
| 10. Fajnzilber U., Gdańska 31, meble | 41. Szmulewicz Ch., Nowomiejska 4, szafy, 80 tuz. kołnierzyków |
| 11. Frydland D., Gdańska 28, meble, pianino | 42. Szymański P., Gdańska 29, meble |
| 12. Frenkel D., Gdańska 28, meble | 43. Tajblum H. L., Nowomiejska 4, meble |
| 13. Flaumbaum J., Zawadzka 35, meble | 44. Tagelich Sz., Gdańska 27, meble |
| 14. Goldring J., Nowomiejska 4, szafa | 45. Wyszegrodzki J., Nowomiejska 4, meble |
| 15. Grohman M., Gdańska 36, meble | 46. Woliński J., Gdańska 37, meble |
| 16. Groner J., Gdańska 31-a, kredens | 47. Wermund L. H., Gdańska 37, meble |
| 17. Huze S., Gdańska 31, meble | 48. Winer M., Gdańska 35, meble |
| 18. Janowski I., Gdańska 37, meble | 49. Wolfsohn M., Gdańska 31, meble |
| 19. Joskowicz G., Gdańska 27, meble | 50. Wiener H., Gdańska 31, meble, maszyna do szycia |
| 20. Kostrzewski Wł., Głucha 4, meble | 51. Zeligman H., Limanowskiego 10, meble |
| 21. Karp F., Nowomiejska 4, 15 szt. palt damskich | 52. Zajdeman M., Gdańska 31-a, meble |
| 22. Karmazyn I., Nowomiejska 4, meble | 53. Zimmel S., Gdańska 31-a, kredens |
| 23. Kohn W., Gdańska 35, kredens | |
| 24. Kochański S., Gdańska 8, meble | |
| 25. Lewkowicz A., Cymera 26, meble | |
| 26. Liber I., Gdańska 27, meble | |
| 27. Nadel I., Gdańska 31, meble | |
| 28. Opatowski A., Gdańska 31, meble | |
| 29. Praszkiel I., Gdańska 31-a, kredens | |
| 30. Rejner M., Cymera 22, meble | |
| 31. Rozenwajg J., Cymera 9, 5 worków mąki | |

Podatek od nieruchomości.

- | | |
|--|---|
| 54. Balicki L., Borysza 22, meble, patefon | 58. Lewkowicz M., Żeromskiego 66, meble |
| 55. Krakowski M., Pomorska 69, pianino, meble | 59. Siebert H., Zawiszy 5, meble |
| 56. Klauze I., Brzezińska 56, meble, maszyna do szycia | 60. Tabacznik F., Wesola 5, meble |
| 57. Konrad H., Zgierska 74, meble, maszyna do szycia | 61. Urbanowski J., Mielezarskiego 35, meble |
| | 62. Wiązowska Z., Zgierska 17, meble |

Opłata za prawo jazdy po mieście.

- | | |
|---|--|
| 63. Gawliński L., N.-Lagiewnicka 15, samochód | 66. Kaczorowski J., Al. I. Maja 10, 2 wozy |
| 64. Grosman M., Zgierska 49, meble | 67. Piotrkowski L., Teppera 5, meble |
| 65. Jakubowicz M., Aleksandryjska 50, meble | 68. Turner I., Al. I Maja 10, meble |

Opłaty na rzecz Gminy żydowskiej.

- | | |
|--|--|
| 69. Ajzen G., Pomorska 7, meble | 74. Kon H., Północna 4, meble |
| 70. Edelbaum Ch., Pomorska 57, zegar | 75. Mendelsohn A., Pl. Wolności 7, 10 szt. palt damskich |
| 71. Flum L., Pl. Wolności 7, szafa | 76. Rakowski B., Pomorska 6, kredens |
| 72. Gutman J., Pl. Wolności 6, 25 szt. palt damskich | 77. Wróblewski Ch., Pomorska 20, zegar |
| 73. Kawenoki S., Pomorska 6, kasa ogniotrwała | |

Opłaty na rzecz Zakł. Ubezpie. od Wypadków.

- | | |
|--|---|
| 78. Kańsz T., Zgierska 104, kasa ogniotrwała | 79. Wagner R. i Peter, Trębacka 2, 1 sal-faktor |
|--|---|

W DN. 30 LIPCA R. B. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Podatek lokalowy.

- | | |
|---|---|
| 80. Bialek I., Piotrkowska 59, meble | 90. Kac D., Nawrot 54, 2 szafy |
| 81. Bugalski M., Nawrot 19, lustro | 91. Klajn J., Piramowicza 5, meble |
| 82. Brauner Sz., Cegielniana 85, meble | 92. Konskier B., Piotrkowska 28, meble |
| 83. Dresler M., Piotrkowska 79, meble | 93. Parzęcki Sz., Piotrkowska 21, meble |
| 84. Denkowski Z., Przejazd 86, meble | 94. Szeps R., Piotrkowska 70, meble |
| 85. Domański St., Piotrkowska 17, maszyna do pisania | 95. Szule M., Piotrkowska 66, meble, maszyna do szycia |
| 86. Frydman A., Piotrkowska 9, maszyna do dziurkowania, maszyna do krajania | 96. Sznapper E., Cegielniana 57, meble |
| 87. Goldfinger N., Piotrkowska 69, meble | 97. Tyger D., Nowomiejska 9, 50 szt. skóry, 100 mtr. towaru |
| 88. Goldenberg S., Piotrkowska 26, 2 biurka | 98. Żytnicki B., Kilińskiego 60, meble |
| 89. Kac H., Piotrkowska 69, meble | 99. Zelmanowicz H., Piramowicza 5, meble, żyrandol |
| | 100. Zysman A., Południowa 94, meble |

Podatek od nieruchomości.

- | |
|---|
| 101. Zjednoczenie Rzeźników Żyd., Kolejowa 5, meble |
|---|

Podatek od umów o przeniesieniu własności nieruchomości.

- | |
|---|
| 102. Podżarski I., Al. I Maja 51, meble |
|---|

Podatek od spadków i darowizn.

- | |
|--|
| 103. Horowicz M., Zachodnia. 35, kredens |
|--|

Podatek od przedmiotów zbytku.

- | | |
|---|--|
| 104. Padowicz C., Południowa 11, kasa ogniotrwała, maszyna do pisania, biurka | 105. Rasik A., Sienkiewicza 70, maszyna do pisania |
|---|--|

Opłata za prawo jazdy po mieście.

- | | |
|---|---|
| 106. Garwoliński M., Kilińskiego 55, meble, maszyna do szycia | 107. Goldberg M., Kilińskiego 75, rower |
|---|---|

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.

- | | |
|---|---|
| 108. Bialer T., Kilińskiego 96, meble, kasa ogniotrwała | 113. Gerson P., Piotrkowska 50, kasa ogniotrwała |
| 109. Brzeziński Ch., Cegielniana 47, meble | 114. Gomoliński Z., Kilińskiego 97, meble |
| 110. Częstochowski B., Cegielniana 51, kredens | 115. Herberg L., Kilińskiego 40, kredens |
| 111. Diszkin S., Piotrkowska 8, meble | 116. Milrad J., Piotrkowska 19, kredens |
| 112. Dobrecki S., Śródmiejska 11, meble, kasa ogniotrwała | 117. Prussak W., Gdańska 157, kasa ogniotrwała |
| | 118. Rotberg J., Śródmiejska 51, kredens, pianino |

Opłata na rzecz Funduszu Bezrobocia.

- | | |
|---|--|
| 119. Wolf M., Narutowicza 5, 24 szt. krzesel | 121. Horowicz J., Al. I Maja 41, meble |
| 120. Thiele i Szol. Al. I Maja 14, urządzenie biura | 122. Rozenblat E., Cegielniana 15, szafa |
| | 123. Offman, Zawadzka 12, patefon, 15 płyt |

Opłaty na rzecz Zakł. Ubezpiec. od Wypadków.

- | | |
|--|--|
| 124. Bendet M. i S-wie, Gdańska 42, kredens | 152. Pałaszewski F., Zakątna 59, różne rzeczy |
| 125. Beninson i Brodecki, Piotrkowska 59, meble | 153. „Palma“, wł. Szwarcowski, Narutowicza 56, 19 szt. łóżek |
| 126. „Czystość“, wł. Podlecki, Piotrkowska 94, meble | 154. Herszberg i Porański, Leszno 55, kasa ogniotrwała |
| 127. Grabski B., Zakątna 59/61, maszyna do pisanja | 155. Światłowski, Kon i Brener, Piotrkowska 49, 100 mtr. towaru |
| 128. Gelblum M., Leszno 41, różne rzeczy | 156. „Record“, wł. Rajtberger, Zawadzka Nr. 20, maszyna do pisanja |
| 129. Gelbard J., Piotrkowska 8, urządzenie biura | 157. „Wrzeciono“, wł. Herberg i Zawadzki, Śródmiejska 98, waga |
| 150. Garfinkiel M. L., Zagajnikowa 55, meble | 158. Zylberblat i S-wie, Narutowicza 25, kredens |
| 151. Lirkens i S-wie, Wólczanska 46, różne rzeczy | |

Sprawy zlecone.

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 159. Krongold N., Zielona 47, meble | |
|-------------------------------------|--|

W DN. 31 LIPCA R. B. MIĘDZY GODZ. 9 RANO a 4 PO POŁUDNIU.

Podatek lokalowy.

- | | |
|---|--|
| 140. Buchole E., Kilińskiego 145, meble | 144. Brzoza i S-ka, Gdańska 156, 2 trajb-maszyny |
| 141. Beker J., Piotrkowska 271, kredens | 145. Cielecki M., Piotrkowska 145, meble |
| 142. Bromberg Z., Karola 5, meble | 146. Charmac R., Piotrkowska 294, meble |
| 143. Bornsztajn Ch., Główna 6, pianino | |

- | | |
|---|--|
| <p>147. Jasińska L., Kilińskiego 162, patefon, meble</p> <p>148. Kaszkiewicz A., Wodna 17, urządzenie sklepu</p> <p>149. Koplówcz J., Kilińskiego 154, meble</p> <p>150. Klaczk M., Pusta 9, kredens</p> <p>151. Kieszkowski St., Piotrkowska 199, meble</p> <p>152. Kaliski M., Główna 16, meble</p> <p>155. Markiewicz St., Kilińskiego 151, lustro</p> <p>155. Mościcki J., Piotrkowska 254, meble</p> <p>156. Makower M., Karola 4, kredens</p> | <p>157. Oweczyński M. i Lewkowicz I., Piotrkowska 199, meble</p> <p>158. Rinow O., Piotrkowska 278, kredens</p> <p>159. Smulski J., Kilińskiego 207, meble</p> <p>160. Sztajnhorn A., Pusta 9, meble</p> <p>161. Stelle A., Główna 6, meble</p> <p>162. Śpiewak M., Piotrkowska 254, kasa ogniotrwała, meble</p> <p>165. Urbaniak J., Pusta 5, meble.</p> <p>164. Wiślicki M., Karola 8, meble</p> <p>165. Wohl M., Pusta 9, kredens</p> <p>166. Woźnicki K., Pusta 9, meble</p> <p>167. Zerner A., Pusta 9, meble</p> |
|---|--|

Podatek od nieruchomości.

- | | |
|---|--|
| <p>168. Heincler M., Kątna 25, meble</p> <p>169. Kijak J., Piotrkowska 275, fortepian, patefon, meble</p> | <p>170. Leder i Heyman, Kątna 12/14, samochód, kasa ogniotrwała, 4 maszyny do liczenia, 5 maszyny do pisania</p> <p>171. Szymańska St., Rejtera 4, meble</p> |
|---|--|

Oplata na rzecz Funduszu Bezrobocia.

172. Tischler O., Juljusza 15, meble

Oplaty na rzecz Zakł. Ubezpiecz. od Wypadków.

- | | |
|--|--|
| <p>175. Bielewski L., Piotrkowska 174, kasa ogniotrwała</p> <p>174. Bernhard A., Andrzeja 7, urządzenie biura</p> <p>175. Cybulski i Mierzejewski, Piotrkowska 119, rzeczy różne</p> <p>176. Czekański i Jazłowski, Piotrkowska Nr. 142, meble</p> <p>177. Freilich B., Piotrkowska 101, maszyna do pisania</p> <p>187. Górecki R., Karola 6, maszyna do pisania</p> <p>179. Hunke i Rozenberg, Łąkowa 1, urządzenie biura</p> <p>180. Kwaśner i Lindenfeld, Karola 11, maszyna do pisania</p> | <p>181. Jurakowski Z., Żeromskiego 9, pianino</p> <p>182. Łęczycki i Kwaśner, Rokicińska 7, 12 mtr. desek</p> <p>185. Lesz i Latuszkiewicz, Lipowa 85, maszyna do pisania</p> <p>184. Szeześniak A., Piotrkowska 105, meble</p> <p>185. Tietzen T., Łąkowa 1-a, maszyna do pisania, kasa ogniotrwała</p> <p>186. „Trak“ Sp. Drzewna, Rokicińska 126, 6 mtr. desek</p> <p>187. Wagner A., Rokicińska 55, urządzenie biura</p> |
|--|--|

Składka na rzecz Gminy Żydowskiej.

- | | |
|---|--|
| <p>188. Lipszyc A., Radwańska 9, meble, pianino</p> | <p>189. Leder i Heyman, Kątna 12, meble, maszyna do pisania, maszyny do liczenia, kasa ogniotrwała</p> |
|---|--|

Podatek od przedmiotów zbytku.

190. Matysek K., Wólczańska 112, maszyna do szycia, meble

Oplata za prawo jazdy po mieście.

191. Zybach W., N.-Świat 21/25, meble, wóz.